

Opb 19:1	<b>ΜΕΤΑ ΤΑΥΤΑ</b> meta tauta na	<b>ΗΚΟΥΣΑ ΩΣ</b> ēkousa hōs deze-dingen ik-hoor als	<b>ΦΩΝΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ</b> phōnēn megalēn stem grote	<b>ΟΧΛΟΥ ΠΟΛΛΟΥ</b> ochlou pollou ochlou talrijke	<b>ΕΝ ΤΩ ΟΥΡΑΝΩ</b> en tō ouranō in de hemel	<b>ΛΕΓΟΝΤΩΝ</b> legontōn 'zeggende						
	MET (2), na (4) vzt G3326	DE+ZELF, deze, dit vp 4nv mv o G5023	HOREN wa FE -- act 1 ev G191	ALS, hoe, ongeveer bijkw G5613	GELUID, stem zn, 4nv ev v G5456	GROOT bn 4nv ev v G3173	SCHARE zn, 2nv ev m G3793	VEEL, talrijk bn 2nv ev m G4183	IN vzt G1722	DE / HET L_3nv ev m G3588	ZIEN+OPWAARTS, hemel zn, 3nv ev m G3772	LEGGEN, zeggen wd HO tt act 2nv mv m G3004

<b>ΔΑΛΛΗΛΟΥΙΑ Η</b> hallēlouia halleluja	<b>Η</b> hē de	<b>ΣΩΤΗΡΙΑ</b> sōtēria redding	<b>ΚΑΙ Η</b> kai hē en de	<b>ΔΟΞΑ</b> doxa heerlijkheid	<b>ΚΑΙ Η</b> kai hē en de	<b>ΔΥΝΑΜΙΣ</b> dunamis macht	<b>ΤΟΥ ΘΕΟΥ</b> tou theou van-de God	<b>ΗΜΩΝ</b> hēmōn van-ons				
HALLELUJA hebr G239	DE / HET L_1nv ev v G3588	REDDEN=heid, redding zn, 1nv ev v G4991	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv ev v G3588	TOESCHUNEN, heerlijkheid zn, 1nv ev v G1391	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv ev v G3588	VERMOGEN, macht zn, 1nv ev v G1411	DE / HET L_3nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	

Opb 19:2	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΑΛΗΘΙΝΑΙ</b> alēthinai waarachtig	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΔΙΚΑΙΑΙ</b> dikaiai rechtvaardig	<b>ΔΙ</b> hai de	<b>ΚΡΙΣΕΙΣ</b> kriseis beoordelingen	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΕΚΡΙΝΕΝ</b> ekrinen hij-oordeelt	<b>ΤΗΝ</b> tēn de
	WELK+ENIG, dat vgw G3754	WAARachtig bn 1nv mv v G228	EN, ook vgw G2532	RECHTVAARDIG bn 1nv mv v G1342	DE / HET L_1nv mv v G3588	OORDEELing, beoordeling zn, 1nv mv v G2920	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	WELK+ENIG, dat vgw G3754	OORDELEN wa FE -- act 3 ev G2919	DE / HET L_4nv ev v G3588

<b>ΠΟΡΝΗΝ</b> pornēn ontuchtige-vrouw	<b>ΤΗΝ</b> tēn de	<b>ΜΕΓΑΛΗΝ</b> megalēn grote	<b>ΗΤΙΣ</b> hētis die <sup>e</sup>	<b>ΕΦΘΕΙΡΕΝ</b> ephtheiren verderft	<b>ΤΗΝ</b> tēn de	<b>ΓΗΝ</b> gēn aarde	<b>ΕΝ ΤΗ</b> en tē in de	<b>ΠΟΡΝΕΙΑ</b> porneia ontucht	
ONTUCHTIGE-VROUW zn, 4nv ev v G4204	DE / HET L_4nv ev v G3588	GROOT bn 4nv ev v G3173	WELKE/WELK+ENIG, iemand-die, iets-dat, dat <sup>e</sup> , die <sup>e</sup> , welke <sup>e</sup> , wie <sup>e</sup> , dat-ook vo 1nv ev v G3748	BEDERVEN, verderven wa FE -- act 3 ev G5351	DE / HET L_4nv ev v G3588	LAND, aarde zn, 4nv ev v G1093	IN vzt G1722	DE / HET L_3nv ev v G3588	ONTUCHTIG=heid, ontucht zn, 3nv ev v G4202

<b>ΑΥΤΗΣ</b> autēs van-haar	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΕΞΕΔΙΚΗΣΕΝ</b> exedikēsen hij-verschaft-recht	<b>ΤΟ</b> to het	<b>ΑΙΜΑ</b> haima bloed	<b>ΤΩΝ</b> tōn van-de	<b>ΔΟΥΛΩΝ</b> doulōn slaven	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΕΚ</b> ek van-uit	<b>ΧΕΙΡΟΣ</b> cheiros hand
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev v G846	EN, ook vgw G2532	UIT+RECHTVAARDIG-zijn, recht-verschaffen wa FE -- act 3 ev G1556	DE / HET L_4nv ev o G3588	BLOED zn, 4nv ev o G129	DE / HET L_2nv mv m G3588	SLAAF zn, 2nv mv m G1401	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	VAN-UIT vzt G1537	HAND zn, 2nv ev v G5495

<b>ΑΥΤΗΣ</b> autēs van-haar
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev v G846

Opb 19:3	<b>ΚΑΙ ΔΕΥΤΕΡΟΝ</b> kai deuteron en tweede-keer	<b>ΕΙΡΗΚΑΝ</b> eirēkan zij-hebben-uitgesproken	<b>ΔΑΛΛΗΛΟΥΙΑ</b> hallēlouia halleluja	<b>ΚΑΙ Ο</b> kai ho en de	<b>ΚΑΠΝΟΣ</b> kapnos rook	<b>ΑΥΤΗΣ</b> autēs van-haar		
	EN, ook vgw G2532	TWEE-meer, tweede bijkw vergr G1208	STROMEN, uitspreken wa HV tt act 3 mv G4483	HALLELUJA hebr G239	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv ev m G3588	BRAND+BLAZEN, rook zn, 1nv ev m G2586	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev v G846

<b>ΑΝΑΒΑΙΝΕΙ</b> anabainei 'gaat-omhoog	<b>ΕΙΣ</b> eis tot-in	<b>ΤΟΥΣ</b> tous de	<b>ΑΙΩΝΑΣ</b> aiōnas aeonen	<b>ΤΩΝ</b> tōn van-de	<b>ΑΙΩΝΩΝ</b> aiōnōn aeonen
OPWAARTS+STAPPEN, omhoog-gaan, omhoog-komen, opkomen, omhoog-klimmen wa HO tt act 3 ev G305	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L_4nv mv m G3588	ON+INDIEN+ZUNDE, steeds-ZUNDE, aeon zn, 4nv mv m G165	DE / HET L_2nv mv m G3588	ON+INDIEN+ZUNDE, steeds-ZUNDE, aeon zn, 2nv mv m G165

Opb 19:4	<b>ΚΑΙ ΕΠΕΣΑΝ</b> kai epesan en vallen	<b>ΟΙ</b> hoi de	<b>ΕΙΚΟΣΙ</b> eikosi twintig	<b>ΤΕΣΣΑΡΕΣ</b> tessares vier	<b>ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΙ</b> presbuteroi oudsten	<b>ΚΑΙ ΤΑ</b> kai ta en de	<b>ΤΕΣΣΕΡΑ</b> tessera vier	<b>ΖΩΑ</b> zōa dieren	<b>ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΚΥΝΗΣΑΝ</b> kai prosekunēsan en zij-aanbidden	<b>ΤΩ</b> tō de		
	EN, ook vgw G2532	VALLEN zn, 3nv ev m G4098	DE / HET L_1nv mv m G3588	TWINTIG zo telw G1501	VIER bn 1nv mv m G5064	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv mv o G3588	VIER bn 1nv mv o G5064	LEVENDE, dier zn, 1nv mv o G2226	EN, ook vgw G2532	NAARTOE+KRIELEN, aanbidden wa FE -- act 3 mv G4352	DE / HET L_3nv ev m G3588

<b>ΘΕΩ</b> theō God	<b>ΤΩ</b> tō degene	<b>ΚΑΘΗΜΕΝΩ</b> kathēmēnō 'zittende~	<b>ΕΠΙ</b> epi op	<b>ΤΩ</b> tō de	<b>ΘΡΟΝΩ</b> thronō troon	<b>ΛΕΓΟΝΤΕΣ</b> legontes 'zeggende	<b>ΑΜΗΝ</b> amēn amen	<b>ΔΑΛΛΗΛΟΥΙΑ</b> hallēlouia halleluja
PLAATSer, God zn, 3nv ev m G2316	DE / HET L_3nv ev m G3588	NEERWAARTS-ZIJN, zitten wd HO tt mid 3nv ev m G2521	OP vzt G1909	DE / HET L_3nv ev m G3588	TROON zn, 3nv ev m G2362	LEGGEN, zeggen wd HO tt act 1nv mv m G3004	AMEN hebr G281	HALLELUJA hebr G239

Opb 19:5	<b>ΚΑΙ ΦΩΝΗ</b> kai phōnē en stem	<b>ΕΞΗΛΘΕΝ</b> exēlthen kwam-uit	<b>ΑΠΟ</b> apo van-af	<b>ΤΟΥ</b> tou de	<b>ΘΡΟΝΟΥ</b> thronou troon	<b>ΛΕΓΟΥΣΑ</b> legousa 'zeggende	<b>ΑΙΝΕΙΤΕ</b> aineite 'lof-prijst !	<b>ΤΩ</b> tō aan-de	<b>ΘΕΩ</b> theō God	<b>ΗΜΩΝ</b> hēmōn van-ons	<b>ΠΑΝΤΕΣ</b> pantes alle	<b>ΟΙ</b> hoi de	
	EN, ook vgw G2532	GELUID, stem zn, 1nv ev v G5456	UIT+KOMEN, uitkomen, naar-buiten-komen wa FE vt act 3 ev G1831	VANAF vzt G575	DE / HET L_2nv ev m G3588	TROON zn, 2nv ev m G2362	LEGGEN, zeggen wd HO tt act 1nv ev v G3004	LOFPRUIZEN wg HO tt act 2 mv G134	DE / HET L_3nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 3nv ev m G2316	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	ALLES, elk bn 1nv mv m G3956	DE / HET L_1nv mv m G3588

<b>ΔΟΥΛΟΙ</b> doulou slaven	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΚΑΙ ΟΙ</b> kai hoi en degenen	<b>ΦΟΒΟΥΜΕΝΟΙ</b> phoboumenoi 'vrezende~	<b>ΑΥΤΟΝ</b> auton hem	<b>ΟΙ</b> hoi de	<b>ΜΙΚΡΟΙ</b> mikroi kleinen	<b>ΚΑΙ ΟΙ</b> kai hoi en de	<b>ΜΕΓΑΛΟΙ</b> megaloi groten	
SLAAF zn, 1nv mv m G1401	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	DE / HET L_1nv mv m G3588	VREZEN wd HO tt mid 1nv mv m G5399	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G846	DE / HET L_1nv mv m G3588	KLEIN bn/zn 1nv mv m G3398	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv mv m G3588	GROOT bn/zn 1nv mv m G3173

Opb 19:6	<b>ΚΑΙ ΗΚΟΥΣΑ</b> kai ēkousa en ik-hoor	<b>ΩΣ</b> hōs als	<b>ΦΩΝΗΝ</b> phōnēn stem	<b>ΟΧΛΟΥ</b> ochlou van-schare	<b>ΠΟΛΛΟΥ</b> pollou talrijke	<b>ΚΑΙ ΩΣ</b> kai hōs en als	<b>ΦΩΝΗΝ</b> phōnēn geluid	<b>ΥΔΑΤΩΝ</b> hudatōn van-wateren	<b>ΠΟΛΛΩΝ</b> pollōn vele	<b>ΚΑΙ ΩΣ</b> kai hōs en als		
	EN, ook vgw G2532	HOREN wa FE -- act 1 ev G191	GELUID, stem zn, 4nv ev v G5456	SCHARE zn, 2nv ev m G3793	VEEL, talrijk bn 2nv ev m G4183	EN, ook vgw G2532	ALS, hoe, ongeveer bijkw G5613	GELUID, stem zn, 4nv ev v G5456	NAT, water zn, 2nv mv o G5204	VEEL, talrijk bn 2nv mv o G4183	EN, ook vgw G2532	ALS, hoe, ongeveer bijkw G5613

<b>ΦΩΝΗΝ</b> phōnēn geluid	<b>ΒΡΟΝΤΩΝ</b> brontōn van-donderslagen	<b>ΙΣΧΥΡΩΝ</b> ischurōn sterke	<b>ΛΕΓΟΝΤΩΝ</b> legontōn zeggende	<b>ΔΑΛΛΗΛΟΥΙΑ</b> hallēlouia halleluja	<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΕΒΑΣΙΛΕΥCΕΝ</b> ebasileusen is-koning	<b>ΚΥΡΙΟC</b> kurios Heer	<b>Ο</b> ho de	<b>ΘΕΟC</b> theos God	<b>ΗΜΩΝ</b> hēmōn van-ons
GELUID, stem zn; 4nv ev v G5456	DONDER, donderslag zn; 2nv mv v G1027	STERK bn; 2nv mv v G2478	LEGGEN, zeggen wd HO tt act 2nv mv m/o G3004	HALLELUJA hebr G239	WELK+ENIG, dat vgw G3754	KONING-zijn wa FE -- act 3 ev G936	BEKRACHTIGER, heer zn; 1nv ev m G2962	DE / HET l; 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 1nv ev m G2316	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257

<b>Ο</b> ho de	<b>ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ</b> pantokratōr Almachtige
DE / HET l; 1nv ev m G3588	ALLES+HOUDER, almachtige zn; 1nv ev m G3841

<b>ΟΡΒ</b> 19:7	<b>ΧΑΙΡΩΜΕΝ</b> chairōmen dat-wij-ons-zullen-verheugen	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΑΓΑΛΛΙΩΜΕΝ</b> agalliōmen dat-wij-zullen-jubelen	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΔΩCΟΜΕΝ</b> dōsomen wij-zullen-geven	<b>ΤΗΝ</b> tēn de	<b>ΔΟΞΑΝ</b> doxan heerlijkheid	<b>ΑΥΤΩ</b> autō aan-hem	
	VREUGDE-hebben, zich-verheugen ww <sup>o</sup> HO tt act 1 mv G5463		EN, ook vgw G2532	HEEL-VEEL+SPRINGEN, jubelen ww <sup>o</sup> HO tt act 1 mv G21	EN, ook vgw G2532	GEVEN wa HO tt act 1 mv G1325	DE / HET l; 4nv ev v G3588	TOESCHIJNEN, heerlijkheid zn; 4nv ev v G1391	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846

<b>ΟΤΙ</b> hoti dat	<b>ΗΛΘΕΝ</b> ēlthen kwam	<b>Ο</b> ho de	<b>ΓΑΜΟC</b> gamos bruiloft	<b>ΤΟΥ</b> tou van-het	<b>ΑΡΝΙΟΥ</b> arniou Lammetje	<b>ΚΑΙ Η</b> kai hē en de	<b>ΝΥΜΦΗ</b> numphē bruid	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΗΤΟΙΜΑCΕΝ</b> hētoimasen maakt-gereed	
WELK+ENIG, dat vgw G3754	KOMEN wa FE vt act 3 ev G2064	DE / HET l; 1nv ev m G3588	HUWELIJK, bruiloft, huwelijksfeestiviteiten zn; 1nv ev m G1062	DE / HET l; 2nv ev o G3588	LAM-verkleinw., lammetje zn; 2nv ev o G721	EN, ook vgw G2532	DE / HET l; 1nv ev v G3588	BRUID, schoondochter zn; 1nv ev v G3565	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev o G846	GEREED-maken, gereedmaken wa FE -- act 3 ev G2090

<b>ΕΑΥΤΗΝ</b> heautēn zichzelf
ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 4nv ev v G1438

<b>ΟΡΒ</b> 19:8	<b>ΚΑΙ ΕΔΟΘΗ</b> kai edothē en werd-gegeven	<b>ΑΥΤΗ</b> autē aan-haar	<b>ΙΝΑ</b> hina opdat	<b>ΠΕΡΙΒΑΛΗΤΑΙ</b> peribalētai dat-zij-omhuld-zal-zijn	<b>ΒΥCЦИΝΟΝ</b> bussinon batisten-kleding	<b>ΛΑΜΠΡΟΝ</b> lampron schitterend	<b>ΚΑΘΑΡΟΝ</b> katharon rein	<b>ΤΟ</b> to de	
	EN, ook vgw G2532	GEVEN wa FE vt pas 3 ev G1325	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev v G846	OPDAT vgw G2443	RANDOM+WERPEN, omwerpen, omhullen ww <sup>o</sup> HO tt mid 3 ev G4016	KATOENen, batisten bn; 4nv ev o G1039	SCHIJNEND, schitterend bn; 4nv ev o G2986	NEERWAARTS+GEHEVEN, rein bn; 4nv ev o G2513	DE / HET l; 1nv ev o G3588

<b>ΓΑΡ</b> gar want	<b>ΒΥCЦИΝΟΝ</b> bussinon batisten-kleding	<b>ΤΑ</b> ta de	<b>ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ</b> dikaiōmata rechtvaardigheidsdaden	<b>ΤΩΝ</b> tōn van-de	<b>ΑΓΙΩΝ</b> hagiōn heiligen	<b>ΕCΤΙΝ</b> estin is
ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	KATOENen, batisten bn; 4nv ev o G1039	DE / HET l; 1nv mv o G3588	RECHTVAARDIGHEID-resultaat, rechtvaardigheidsdaad zn; 1nv mv o G1345	DE / HET l; 2nv mv m G3588	HEILIG bn; 2nv mv m G40	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )

<b>ΟΡΒ</b> 19:9	<b>ΚΑΙ ΛΕΓΕΙ</b> kai legei en hij-zegt	<b>ΜΟΙ</b> moi tot-mij	<b>ΓΡΑΨΟΝ</b> grapson schrijf !	<b>ΜΑΚΑΡΙΟΙ ΟΙ</b> makarioi hoi gelukkig degenen	<b>ΕΙC ΤΟ</b> eis to tot-in de	<b>ΔΕΙΠΝΟΝ</b> deipnon avondmaaltijd	<b>ΤΟΥ</b> tou van-de	<b>ΓΑΜΟΥ</b> gamou bruiloft	<b>ΤΟΥ</b> tou van-het			
	EN, ook vgw G2532	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	IK, mij vp 1 3nv ev G3427	SCHRIJVEN wg FE tt act 2 ev G1125	GELUKKIG bn; 1nv mv m G3107	DE / HET l; 1nv mv m G3588	TOT-IN vzt vp 2nv ev m G1519	DE / HET l; 4nv ev o G3588	AVONDMAALTIJD zn; 4nv ev o G1173	DE / HET l; 2nv ev m G3588	HUWELIJK, bruiloft, huwelijksfeestiviteiten zn; 2nv ev m G1062	DE / HET l; 2nv ev o G3588

<b>ΑΡΝΙΟΥ</b> arniou Lammetje	<b>ΚΕΚΛΗΜΕΝΟΙ</b> keklēmēnoi geroepen-zijnde	<b>ΚΑΙ ΛΕΓΕΙ</b> kai legei en hij-zegt	<b>ΜΟΙ</b> moi tot-mij	<b>ΟΥΤΟΙ ΟΙ</b> houtoi hoi deze de	<b>ΛΟΓΟΙ</b> logoi woorden	<b>ΑΛΗΘΙΝΟΙ</b> alēthinoi waarachtige	<b>ΤΟΥ</b> tou van-de	<b>ΘΕΟΥ</b> theou God	<b>ΕΙCΙΝ</b> eisin zijn		
LAM-verkleinw., lammetje zn; 2nv ev o G721	ROEPEN wa HV tt mid 1nv mv m G2564	EN, ook vgw G2532	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	IK, mij vp 1 3nv ev G3427	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	DE / HET l; 4nv ev m G3588	LEGGENDE, zeggende, woord zn; 1nv mv m G3056	WAARACHTIG bn; 1nv mv m G228	DE / HET l; 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 2nv ev m G2316	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 ( G1510 )

<b>ΟΡΒ</b> 19:10	<b>ΚΑΙ ΕΠΕCΑ</b> kai epesa en ik-val	<b>ΕΜΠΡΟCΘΕΝ</b> emprosthen vlak-voor	<b>ΤΩΝ</b> tōn de	<b>ΠΟΔΩΝ</b> podōn voeten	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΠΡΟCΚΥΝΗCΑΙ</b> proskunēsai om-te-aanbidden	<b>ΑΥΤΩ</b> autō hem	<b>ΚΑΙ</b> kai en	
	EN, ook vgw G2532	VALLEN wa FE -- act 1 ev G4098	IN+NAARTOE+PLAATS, vlak-voor, van-voren bijw van_plaats G1715	DE / HET l; 2nv mv m G3588	VOET zn; 2nv mv m G4228	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	NAARTOE+KRIOELEN, aanbidden wo FE -- act G4352	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	EN, ook vgw G2532

<b>ΛΕΓΕΙ</b> legei hij-zegt	<b>ΜΟΙ</b> moi tot-mij	<b>ΟΡΑ</b> hora zie !	<b>ΜΗ</b> mē toch-niet	<b>CΥΝΔΟΥΛΟC</b> sundoulos mede-slaaf	<b>CΟΥ</b> sou van-jou	<b>ΕΙΜΙ</b> eimi ik-ben	<b>ΚΑΙ ΤΩΝ</b> kai tōn en van-de	<b>ΑΔΕΛΦΩΝ</b> adelphōn broeders	<b>CΟΥ</b> sou van-jou	<b>ΤΩΝ</b> tōn van-degenen	
LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	IK, mij vp 1 3nv ev G3427	ZIEN wg HO tt act 2 ev G3708	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	SAMEN+SLAAF, medeslaaf zn; 1nv ev m G4889	JIJ, jou vp 2 2nv ev G4675	ZIJN wa HO tt act 1 ev G1510	EN, ook vgw G2532	DE / HET l; 2nv mv m G3588	GELIJKTIJDIG+BAARMOEDER, broeder zn; 2nv mv m G80	JIJ, jou vp 2 2nv ev G4675	DE / HET l; 2nv mv m G3588

<b>ΕΧΟΝΤΩΝ</b> echontōn hebbende	<b>ΤΗΝ</b> tēn de	<b>ΜΑΡΤΥΡΙΑΝ</b> marturian getuigenverklaring	<b>ΙΗCΟΥ</b> iēsou van-Jezus	<b>ΤΩ</b> tō de	<b>ΘΕΩ</b> theō God	<b>ΠΡΟCΚΥΝΗCΟΝ</b> proskunēson aanbid !	<b>Η</b> hē de	<b>ΓΑΡ</b> gar want	<b>ΜΑΡΤΥΡΙΑ</b> marturia getuigenverklaring	<b>ΙΗCΟΥ</b> iēsou van-Jezus
HEBBEREN wd HO tt act 2nv mv m G2192	DE / HET l; 4nv ev v G3588	MARKEREN-heid, getuigenverklaring zn; 4nv ev v G3141	JEZUS, Jozua zn; 2nv ev m G2424	DE / HET l; 3nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 3nv ev m G2316	NAARTOE+KRIOELEN, aanbidden wg FE tt act 2 ev G4352	DE / HET l; 1nv ev v G3588	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	MARKEREN-heid, getuigenverklaring zn; 1nv ev v G3141	JEZUS, Jozua zn; 2nv ev m G2424

<b>ΕCΤΙΝ</b> estin is	<b>ΤΟ</b> to de	<b>ΠΝΕΥΜΑ</b> pneuma geest	<b>ΤΗC</b> tēs van-de	<b>ΠΡΟΦΗΤΕΙΑC</b> prophēteias profetie
ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )	DE / HET l; 1nv ev o G3588	BLAZEN-resultaat, windstoot, geest zn; 1nv ev o G4151	DE / HET l; 2nv ev v G3588	VOOR+MET+NADRUK-ZEGGEN-heid, profetie zn; 2nv ev v G4394

Opb 19:11	<b>ΚΑΙ ΕΙΔΟΝ</b> kai eidon en ik-nam-waar EN, ook vgw G2532	<b>ΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟΝ</b> ton ouranon de hemel DE / HET L_ 4nv ev m G3588	<b>ΗΝΕΩΓΜΕΝΟΝ</b> ēneōgmenon geopend-zijnde~ OPWAARTS+OPENEN, openen, open-doen wd HV tt mid 4nv ev m G455	<b>ΚΑΙ ΙΔΟΥ</b> kai idou en neem-waar! EN, ook vgw G2532	<b>ΙΠΠΟΣ ΛΕΥΚΟΣ</b> hippos leukos paard wit PAARD zn, 1nv ev m G2462	<b>ΚΑΙ Ο ΗΟ</b> kai ho en degene EN, ook vgw G2532	<b>ΚΑΘΗΜΕΝΟΣ</b> kathēmenos zittende DE / HET L_ 1nv ev m G3588	<b>ΝΕΕΡΩΑΡΤΣ-ΖΥΝ, zitten</b> wd HO tt mid 1nv ev m G2521
--------------	---	---	---	--	---	--	--	--

<b>ΕΠ ΑΥΤΟΝ</b> ep auton op hem OP ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev m G1909	<b>ΠΙΣΤΟΣ</b> pistos Trouw GELOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn/zn 1nv ev m G4103	<b>ΚΑΛΟΥΜΕΝΟΣ</b> kaloumenos geroepen-wordende~ ROEPEN wd HO tt mid 1nv ev m G2564	<b>ΚΑΙ ΑΛΗΘΙΝΟΣ</b> kai alēthinos en Waarachtig EN, ook vgw G2532	<b>ΚΑΙ ΕΝ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ</b> kai en dikaiosunē en in rechtvaardigheid EN, ook vgw G2532	<b>ΙΝ</b> vzt G1722	<b>ΡΕΧΤΗΡΑΔΗ-ΣΑΜΕΝ-heid, rechtvaardigheid</b> zn, 3nv ev v G1343
---	---	---	---	---	---------------------------	--

<b>ΚΡΙΝΕΙ</b> krinei hij-oordeelt OORDELEN wa HO tt act 3 ev G2919	<b>ΚΑΙ ΠΟΛΕΜΕΙ</b> kai polemei en hij-voert-oorlog EN, ook vgw G2532	<b>ΟΟΡΛΟΓ-VOEREN</b> wa HO tt act 3 ev G4170
---	--	--

Opb 19:12	<b>ΟΙ ΔΕ ΟΦΘΑΛΜΟΙ ΑΥΤΟΥ</b> hoi de ophthalmoi autou de echter ogen van-hem DE / HET L_ 1nv mv m G3588	<b>ΕΧΤΗΡ</b> vgw G1161	<b>ΒΛΙΚΚΕnde, oog</b> zn, 1nv mv m G3788	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 2nv ev m G846	<b>ΒΛΑΜ</b> zn, 1nv ev v G5395	<b>ΒΥΟΥΡ</b> zn, 2nv ev o G4442	<b>ΕΝ, ook vgw</b> G2532	<b>ΟΡ</b> vzt G1909	<b>ΔΕ / HET</b> L_ 4nv ev v G3588	<b>ΗΟΟΡD</b> zn, 4nv ev v G2776	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 2nv ev m G846
--------------	--	------------------------------	--	--	--------------------------------------	---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------	---	---------------------------------------	--

<b>ΔΙΑΔΗΜΑΤΑ</b> diadēmata diademen DOOR-BINDEN-resultaat, diadeem zn, 1nv mv o G1238	<b>ΠΟΛΛΑ ΕΧΩΝ</b> polla echōn vele hebbende VEEL, talrijk bn 1nv mv o G4183	<b>ΟΝΟΜΑΤΑ ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΑ</b> onomata gegrammena namen geschreven-zijnde~ NAAM zn, 4nv mv o G3686	<b>Δ ΗΑ</b> ha die WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv mv o G3739	<b>ΟΥΔΕΙΣ</b> oudeis niemand NIET-ECHTER+EEN, niets, niemand, geen-enkele bn 1nv ev m G3762	<b>ΟΙΔΕΝ</b> oiden heeft-waargenomen WAARNEMEN wa HV tt act 3 ev G1492
--	--	--	---	--	---

<b>ΕΙ ΜΗ ΑΥΤΟΣ</b> ei mē autos indien toch-niet hijzelf INDIEN part voorv G1487	<b>ΤΟΧΗ-NIET</b> part ontk vwd G3361	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 1nv ev m G846
--	--	--

Opb 19:13	<b>ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΕΒΛΗΜΕΝΟΣ</b> kai peribeblēmenos en omhuld-zijnde~ EN, ook vgw G2532	<b>ΙΜΑΤΙΟΝ</b> himation bovenkleding RONDOM+WERPEN, omwerpen, omhullen wd HV tt mid 1nv ev m G4016	<b>ΒΕΒΑΜΜΕΝΟΣ</b> bebammenon ondergedompeld-zijnde~ ONDERDOPPELEN wd HV tt mid 4nv ev o G911	<b>ΑΙΜΑΤΙ ΚΑΙ ΚΕΚΛΗΤΑΙ</b> haimati kai keklētai en is-geroepen~ BLOED zn, 3nv ev o G129	<b>ΤΟ ΟΝΟΜΑ</b> to onoma de naam EN, ook vgw G2532	<b>ΡΟΕΡΡΕΝ</b> wa HV tt mid 3 ev G2564	<b>ΔΕ / HET</b> L_ 1nv ev o G3588	<b>ΝΑΑΜ</b> zn, 1nv ev o G3686
--------------	--	---	---	--	--	--	---	--------------------------------------

<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	<b>Ο ΗΟ</b> ho ho het het	<b>ΛΟΓΟΣ</b> logos woord LEGGENDE, zeggende, woord zn, 1nv ev m G3056	<b>ΤΟΥ ΘΕΟΥ</b> tou theou van-de God DE / HET L_ 2nv ev m G3588	<b>ΠΛΑΑΤSer, God</b> zn, 2nv ev m G2316
---	---------------------------------	--	--	---

Opb 19:14	<b>ΚΑΙ ΤΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ</b> kai ta strateumata en de legers EN, ook vgw G2532	<b>ΔΕ / HET</b> L_ 1nv mv o G3588	<b>ΟΟΡΛΟΓ-resultaat, leger</b> zn, 1nv mv o G4753	<b>ΕΝ ΤΩ ΟΥΡΑΝΩ</b> en tō ouranō in de hemel IN DE / HET L_ 3nv ev m G1722	<b>ΖΙΕΝ+ΟΡΡΑΑΤS, hemel</b> zn, 3nv ev m G3772	<b>ΗΚΟΛΟΥΘΕΙ</b> ēkolouthēi volgde ON+VOEGEN+PLAATSEN, volgen wa FE vt act 3 ev G190	<b>ΑΥΤΩ</b> autō hem ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	<b>ΕΦ ΙΠΠΟΙΣ ΛΕΥΚΟΙΣ</b> eph hippois leukoīs op paarden witte OP PAARD zn, 3nv mv m G2462	<b>WIT</b> bn 3nv mv m G3022
--------------	---	---	---	--	---	---	---	---	------------------------------------

<b>ΕΝΔΕΔΥΜΕΝΟΙ</b> enededumenoi aangetrokken-hebbende~ IN+SLIPPEN, aantrekken, aankleden wd HV tt mid 1nv mv m G1746	<b>ΒΥΣΣΙΝΟΝ</b> bussinon batisten-kleding ΚΑΤΟΕΝen, batisten bn/zn 4nv ev o G1039	<b>ΛΕΥΚΟΝ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΟΝ</b> leukon kai katharon witte en reine WIT bn 4nv ev o G3022	<b>ΕΝ, ook vgw</b> G2532	<b>ΝΕΕΡΡΑΑΤS+GEHEVEN, rein</b> bn 4nv ev o G2513
---	--	---	-----------------------------	--

Opb 19:15	<b>ΚΑΙ ΕΚ ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΥ</b> kai ek tou stomatos autou en van-uit de mond van-hem EN, ook vgw G2532	<b>ΒΑΝ-UIT</b> vzt G1537	<b>ΔΕ / HET</b> L_ 2nv ev o G3588	<b>ΜΟΝD</b> zn, 2nv ev o G4750	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 2nv ev m G846	<b>UIT+GAAN, uit-gaan</b> wa HO tt mid 3 ev G1607	<b>ΡΑΒΕΛ</b> zn, 1nv ev v G4501	<b>ΣΧΕΡΡ</b> bn 1nv ev v G3691	<b>ΟΡDΑΤ</b> vzt G2443	<b>ΙΝ</b> vzt G1722	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 3nv ev v G846
--------------	---	--------------------------------	---	--------------------------------------	--	---	---------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------	---------------------------	--

<b>ΠΑΤΑΞΗ</b> pataxē dat-hij-slag-zou-geven SLAG-GEVEN wv <sup>1</sup> HO tt act 3 ev G3960	<b>ΤΑ ΕΘΝΗ ΚΑΙ ΑΥΤΟΣ</b> ta ethnē kai autos de natïen en hij DE / HET L_ 4nv mv o G3588	<b>ΝΑΤIE</b> zn, 4nv mv o G1484	<b>ΕΝ, ook vgw</b> G2532	<b>ΖΕΛF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit</b> vp 1nv ev m G846	<b>ΠΟΙΜΑΝΕΙ</b> poimanei zal-hoeden WAARDEN wa HO tt act 3 ev G4165	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> autous hen ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G846	<b>ΕΝ</b> en IN G1722	<b>ΡΑΒD</b> rabbō in knots ROEDE, staf, scepter, knots zn, 3nv ev v G4464	<b>ΣΙΔΗΡΑ ΚΑΙ</b> sidēra kai ijzeren en IJZEREN bn 3nv ev v G4603	<b>ΕΝ, ook vgw</b> G2532
--	--	---------------------------------------	-----------------------------	--	--	---	--------------------------------	--	--	-----------------------------

<b>ΑΥΤΟΣ</b> autos hij ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 1nv ev m G846	<b>ΠΑΤΕΙ</b> patei treedt TREDEN wa HO tt act 3 ev G3961	<b>ΤΗΝ</b> tēn de DE / HET L_ 4nv ev v G3588	<b>ΑΗΝΟΝ</b> lēnon perskuip TROG, perskuip zn, 4nv ev v G3025	<b>ΤΟΥ ΟΙΝΟΥ</b> tou oinou van-de wijn DE / HET L_ 2nv ev m G3588	<b>WIJN</b> zn, 2nv ev m G3631	<b>ΤΟΥ ΘΥΜΟΥ</b> tou thumou van-de woede DE / HET L_ 2nv ev m G3588	<b>VOELEN, woede</b> zn, 2nv ev m G2372	<b>ΤΗC ΟΡΓΗC</b> tēs orgēs van-de boosheid DE / HET L_ 2nv ev v G3588	<b>BOOSHEID</b> zn, 2nv ev v G3709	<b>ΤΟΥ ΘΕΟΥ</b> tou theou van-de God DE / HET L_ 2nv ev m G3588	<b>ΠΛΑΑΤSer, God</b> zn, 2nv ev m G2316	<b>DE / HET</b> L_ 2nv ev m G3588
---	---	---	--	--	--------------------------------------	--	---	--	--	--	---	---

## ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ

pantokratoros

Almachtige

ALLES+HOUDER, almachtige  
zn, 2nv ev m  
G3841

Opb 19:16	ΚΑΙ ΕΧΕΙ kai echei en hij-heeft	ΕΠΙ ΤΟ epi to op de	ΙΜΑΤΙΟΝ himation bovenkleding	ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΟΝ kai epi ton en op de	ΜΗΡΟΝ ΑΥΤΟΥ mēron autou dij van-hem	ΟΝΟΜΑ ΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΝ onoma gegrammenon naam geschreven-zijnde~						
	EN, ook vgw G2532	HEBBERN wa HO tt act 3 ev G2192	OP bn 4nv ev m G1909	DE / HET L 4nv ev o G3588	KLEDING-ig, bovenkleding zn, 4nv ev o G2440	EN, ook vgw G2532	OP vzt G1909	DE / HET L 4nv ev m G3588	DJ zn, 4nv ev m G3382	ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	NAAM zn, 4nv ev o G3686	SCHRIJVEN wd HV tt mid 4nv ev o G1125

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΣ ΚΥΡΙΩΝ  
basileus basileōn kai kurios kuriōn  
Koning van-koningen en Heer van-heren

KONING zn, 1nv ev m G935  
KONING zn, 2nv mv m G935  
EN, ook vgw G2532  
BEKRACHTIGER, heer zn, 1nv ev m G2962  
BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv mv m G2962

Opb 19:17	ΚΑΙ ΕΙΔΟΝ kai eidon en ik-nam-waar	ΑΛΛΟΝ allon andere	ΑΓΓΕΛΟΝ aggelon boodschapper	ΕΣΤΩΤΑ hestōta staande	ΕΝ ΤΩ en tō in de	ΗΛΙΩ hēliō zon	ΚΑΙ ΕΚΡΑΞΕΝ kai ekraxen en hij-schreeuwte	ΕΝ ΦΩΝΗ ΜΕΓΑΛΗ en phōnē megalē in stem grote					
	EN, ook vgw G2532	WAARNEMEN wa FE vt act 1 ev G1492	ANDER bn 4nv ev m G243	BOODSCHAPPER zn, 4nv ev m G32	STAAN wd HV tt act 4nv ev m G2476	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv ev m G3588	ZON zn, 3nv ev m G2246	EN, ook vgw G2532	SCHREEUWEN wa FE -- act 3 ev G2896	IN vzt G1722	GELUID, stem zn, 3nv ev v G5456	GROOT bn 3nv ev v G3173

ΛΕΓΩΝ ΠΑΣΙΝ ΤΟΙΣ ΟΡΝΕΟΙΣ ΤΟΙΣ ΠΕΤΟΜΕΝΟΙΣ ΕΝ ΜΕΣΟΥΡΑΝΗΜΑΤΙ ΔΕΥΤΕ  
legōn pasin tois orneois tois petomenoïis en mesouranēmati deutē  
zeggende tot-alle de vogels de vliegende in het-midden-van-de-hemel komt-hier !

LEGGEN, zeggen wd HO tt act 1nv ev m G3004  
ALLES, elk bn 3nv mv o G3956  
DE / HET L 3nv mv o G3588  
VOGEL zn, 3nv mv o G3732  
DE / HET L 3nv mv o G3588  
UITBREIDEN, vliegen wd HO tt mid 3nv mv o G4072  
IN vzt G1722  
MIDDEN+ZIEN+OPWAARTS+resultaat, het-midden-van-de-hemel zn, 3nv ev o G3321  
HIERHEEN, komt-hier bijw mv bev, wijs G1205  
SAMEN+LEIDEN, verzamelen, in-huis-nemen wg HO tt pas 2 mv G4863

ΕΙΣ ΤΟ ΔΕΙΠΝΟΝ ΤΟ ΜΕΓΑ ΤΟΥ ΘΕΟΥ  
eis to deipnon to mega tou theou  
tot-in de avondmaaltijd de grote van-de God

TOT-IN DE / HET L 4nv ev o G1519  
AVONDMAALTIJD zn, 4nv ev o G1173  
DE / HET L 4nv ev o G3588  
GROOT bn 4nv ev o G3173  
DE / HET L 2nv ev m G3588  
PLAATS, Ser, God zn, 2nv ev m G2316

Opb 19:18 ΙΝΑ ΦΑΓΗΤΕ ΣΑΡΚΑΣ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΚΑΙ ΣΑΡΚΑΣ ΧΙΛΙΑΡΧΩΝ ΚΑΙ ΣΑΡΚΑΣ ΙΣΧΥΡΩΝ  
hina phagēte sarkas basileōn kai sarkas chiliarchōn kai sarkas ischyrōn  
opdat had-jullie-zullen-eten vlezen van-koningen en vlezen van-hoofdmannen-over-duizend en vlezen ischur-ōn

OPDAT vgw G2443  
ETEN ww- HO tt act 2 mv G5315  
VLEES zn, 4nv mv v G4561  
KONING zn, 2nv mv m G935  
EN, ook vgw G2532  
VLEES zn, 4nv mv v G4561  
DUIZEND+OORSPRONGER, hoofdman-over-duizend G5506  
EN, ook vgw G2532  
VLEES zn, 4nv mv v G4561  
STERK bn/zn 2nv mv m G2478

ΚΑΙ ΣΑΡΚΑΣ ΙΠΠΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΘΗΜΕΝΩΝ ΕΠ ΑΥΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΑΡΚΑΣ ΠΑΝΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ  
kai sarkas hippōn kai tōn kathēmenōn ep autous kai sarkas pantōn eleutherōn  
en vlezen van-paarden en van-degenen op hen en vlezen van-alle vrijen

EN, ook vgw G2532  
VLEES zn, 4nv mv v G4561  
PAARD zn, 2nv mv m G2462  
EN, ook vgw G2532  
DE / HET L 2nv mv m G3588  
NEERWAARTS-ZIJN, zitten wd HO tt mid 2nv mv m G2521  
OP vzt G1909  
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv m G846  
EN, ook vgw G2532  
VLEES zn, 4nv mv v G4561  
ALLES, elk bn 2nv mv m G3956  
VRIJ bn/zn 2nv mv m G1658

ΤΕ ΚΑΙ ΔΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΜΙΚΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΩΝ  
te kai doulōn kai mikrōn kai megalōn  
bovendien ook van-slaven en van-kleinen en van-groten

BOVENDIEN part G5037  
EN, ook vgw G2532  
SLAAF zn, 2nv mv m G1401  
EN, ook vgw G2532  
KLEIN bn/zn 2nv mv m G3398  
EN, ook vgw G2532  
GROOT bn/zn 2nv mv m G3173

Opb 19:19 ΚΑΙ ΙΔΟΝ ΤΟ ΘΗΡΙΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΒΑΣΙΛΕΙΣ ΤΗΣ ΓΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ  
kai idon to thērion kai tous basileis tēs gēs kai ta strateumata  
en ik-nam-waar het wilde-dier en de koningen van-de aarde en de legers

EN, ook vgw G2532  
WAARNEMEN wa FE vt act 1 ev G1492  
DE / HET L 4nv ev o G3588  
WILD-DIER zn, 4nv ev o G2342  
EN, ook vgw G2532  
DE / HET L 4nv mv m G3588  
KONING zn, 4nv mv m G935  
DE / HET L 2nv ev v G3588  
LAND, aarde zn, 4nv ev v G1093  
EN, ook vgw G2532  
DE / HET L 4nv mv o G3588  
OORLOG+resultaat, leger G4753

ΑΥΤΩΝ ΣΥΝΗΓΜΕΝΑ ΠΟΙΗΣΑΙ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΜΕΝΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΙΠΠΟΥ ΚΑΙ  
autōn sunēgmena poiēsai ton polemon meta tou kathēmenou epi tou hippou kai  
van-hen verzameld-zijnde om-te-doen de oorlog met degene zittende op het paard en

ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846  
SAMEN+LEIDEN, verzamelen, in-huis-nemen wd HV tt mid 4nv mv o G4863  
DOEN, maken wo FE -- act G4160  
DE / HET L 4nv ev m G3588  
OORLOG+VOERING, oorlog zn, 4nv ev m G4171  
MET (2), na (4) vzt G3326  
DE / HET L 2nv ev m G3588  
NEERWAARTS-ZIJN, zitten wd HO tt mid 2nv ev m G2521  
OP vzt G1909  
DE / HET L 2nv ev m G3588  
PAARD zn, 2nv ev m G2462  
EN, ook vgw G2532

ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΥ  
meta tou strateumatōs autou  
met het leger van-hem

MET (2), na (4) vzt G3326  
DE / HET L 2nv ev o G3588  
OORLOG+resultaat, leger G4753  
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846

Opb 19:20 ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΘΗ ΤΟ ΘΗΡΙΟΝ ΚΑΙ ΜΕΤ ΑΥΤΟΥ Ο ΨΕΥΔΟΠΡΟΦΗΤΗΣ Ο  
kai episthē to thērion kai met autou o pseudoprophētēs o  
en wordt-gepakt het wilde-dier en met hem ho de pseudo-profeet ho degene

EN, ook vgw G2532  
KNELLEN, pakken wa FE -- pas 3 ev G4084  
DE / HET L 1nv ev o G3588  
WILD-DIER zn, 1nv ev o G2342  
EN, ook vgw G2532  
MET (2), na (4) vzt G3326  
ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev o G846  
DE / HET L 1nv ev m G3588  
VALS+VOOR+MET+NADRUK-VERKLAARder, pseudo-profeet zn, 1nv ev m G5578  
DE / HET L 1nv ev m G3588

<b>ΠΟΙΗΣΑΣ</b> poiēsas doende	<b>ΤΑ</b> ta de	<b>ΧΗΜΕΙΑ</b> sēmeia tekenen	<b>ΕΝΩΠΙΟΝ</b> enōpion in-het-zicht	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΕΝ</b> en in	<b>ΟΙΣ</b> hois welke	<b>ΕΠΑΛΗΘΕΝ</b> eplanēsen hij-doet-dwalen	<b>ΤΟΥΣ</b> tous degenen
DOEN, maken wd FE -- act 1nv ev m G4160	DE / HET l_ 4nv mv o G3588	TEKEN zn; 4nv mv o G4592	IN+BLIK, in-het-zicht bijw G1799	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev o G846	IN vzt G1722	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 3nv mv o G3739	DWALEN, afdwalen, verdwalen wa FE -- act 3 ev G4105	DE / HET l_ 4nv mv m G3588

<b>ΛΑΒΟΝΤΑΣ</b> labontas in-ontvangst-nemende	<b>ΤΟ</b> to het	<b>ΧΑΡΑΓΜΑ</b> charagma merkteken	<b>ΤΟΥ</b> tou van-het	<b>ΘΗΡΙΟΥ</b> thēriou wilde-dier	<b>ΚΑΙ</b> kai en	<b>ΤΟΥΣ</b> tous degenen	<b>ΠΡΟΣΚΥΝΟΥΝΤΑΣ</b> proskunountas aanbiddende	<b>ΤΗ</b> tē de	<b>ΕΙΚΟΝΙ</b> eikoni afbeelding
NEMEN+[OPWAARTS], nemen, in-ontvangst-nemen wd HO tt act 4nv mv m G2983	DE / HET l_ 4nv ev o G3588	KERVEN-resultaat, merkteken, beeldhouwwerk zn; 4nv ev o G5480	DE / HET l_ 2nv ev o G3588	WILD-DIER zn; 2nv ev o G2342	EN, ook vgw G2532	DE / HET l_ 4nv mv m G3588	NAARTOE+KRIELEN, aanbidden wd HO tt act 4nv mv m G4352	DE / HET l_ 3nv ev v G3588	SIMULATIE, afbeelding zn; 3nv ev v G1504

<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΖΩΝΤΕΣ</b> zōntes levend	<b>ΕΒΛΗΘΗΣΑΝ</b> eblēthēsan werden-geworpen	<b>ΟΙ</b> hoi de	<b>ΔΥΟ</b> duo twee	<b>ΕΙΣ</b> eis tot-in	<b>ΤΗΝ</b> tēn het	<b>ΛΙΜΝΗΝ</b> limnēn meer	<b>ΤΟΥ</b> tou van-het	<b>ΠΥΡΟΣ</b> puros vuur	<b>ΤΗΣ</b> tēs het	<b>ΚΑΙΟΜΕΝΗΣ</b> kaiomenēs brandende	<b>ΕΝ</b> en in
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev o G846	LEVEN wd HO tt act 1nv mv m G2198	WERPEN, neer-liggen, steken wa FE vt pas 3 mv G906	DE / HET l_ 1nv mv m G3588	TWEE zo telw G1417	TOT-IN vzt G1519	DE / HET l_ 4nv ev v G3588	MEER (geografisch) zn, 4nv ev v G3041	DE / HET l_ 2nv ev o G3588	VUUR zn; 2nv ev o G4442	DE / HET l_ 2nv ev v G3588	BRANDEN wd HO tt mid 2nv ev v G2545	IN vzt G1722

<b>ΘΕΙΩ</b> theiō zwavel
PLAATSend, zwavel zn; 3nv ev o G2303

<b>Opb</b> 19:21	<b>ΚΑΙ ΟΙ</b> kai hoi en de	<b>ΛΟΙΠΟΙ</b> loipoi overigen	<b>ΑΠΕΚΤΑΝΘΗΣΑΝ</b> apektanthēsan werden-gedood	<b>ΕΝ</b> en in	<b>ΤΗ</b> tē de	<b>ΡΟΜΦΑΙΑ</b> romphaia sabel	<b>ΤΟΥ</b> tou van-degene	<b>ΚΑΘΗΜΕΝΟΥ</b> kathēmenou zittende	<b>ΕΠΙ ΤΟΥ</b> epi tou op het	<b>ΙΠΠΟΥ</b> hippou paard	
EN, ook vgw G2532	DE / HET l_ 1nv mv m G3588	ONTBREKEND, overig, overigens, verder bn/zn 1nv mv m G3062	VANAF+DODEN, doden wa FE vt pas 3 mv G615	IN vzt G1722	DE / HET l_ 3nv ev v G3588	SABEL zn, 3nv ev v G4501	DE / HET l_ 2nv ev m G3588	NEERWAARTS-ZIJN, zitten wd HO tt mid 2nv ev m G2521	OP vzt G1909	DE / HET l_ 2nv ev m G3588	PAARD zn, 2nv ev m G2462

<b>ΤΗ</b> tē de	<b>ΕΞΕΛΘΟΥΣΗ</b> exelthousē uit-komende	<b>ΕΚ</b> ek van-uit	<b>ΤΟΥ</b> tou de	<b>ΣΤΟΜΑΤΟΣ</b> stomatōs mond	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou van-hem	<b>ΚΑΙ ΠΑΝΤΑ</b> kai panta en alle	<b>ΤΑ</b> ta de	<b>ΟΡΝΕΑ</b> ornea vogels	<b>ΕΧΟΡΤΑΣΘΗΣΑΝ</b> echortasthēsan worden-verzadigd	<b>ΕΚ</b> ek van-uit	
DE / HET l_ 3nv ev v G3588	UIT+KOMEN, uitkomen, naar-buiten-komen wd HO tt act 3nv ev v G1831	VAN-UIT vzt G1537	DE / HET l_ 2nv ev o G3588	MOND zn; 2nv ev o G4750	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846	EN, ook vgw G2532	ALLES, elk bn 1nv mv o G3956	DE / HET l_ 1nv mv o G3588	VOGEL zn, 1nv mv o G3732	VOEDEREN, verzadigen wa FE -- pas 3 mv G5526	VAN-UIT vzt G1537

<b>ΤΩΝ</b> tōn de	<b>ΣΑΡΚΩΝ</b> sarkōn vlezen	<b>ΑΥΤΩΝ</b> autōn van-hen
DE / HET l_ 2nv mv v G3588	VLEES zn; 2nv mv v G4561	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846